

*Из статьи А. А. Фадеева, посвященной 150-летию  
со дня рождения Я. Коллара*

Москва

31 июля 1943 г.

...Коллар в гордых словах воспел мощь русского народа, раскинувшегося от града Петрова до стен Китая, от лютого Севера до палящего Юга. Он воспел военный гений Суворова. Он воспел Ломоносова<sup>1</sup>, Жуковского<sup>2</sup>. На гибель Пушкина он откликнулся сонетом, полным печали и гнева. И в последующих изданиях «Дочери славы», в той ее части, которая написана по мотивам дантова «Ада», он среди прочих врагов славянства поместил в аду Дантеса.

И Коллар был любим в России.

О нем с любовью писал великий поэт Украины Тарас Шевченко<sup>3</sup>. В поэзии русского славянофила Алексея Хомякова можно найти следы влияния Коллара. Его статья «О литературной взаимности славянских народов» дважды переведена на русский язык (во второй раз его другом Срезневским<sup>4</sup>).

Но особенно дорог Коллар русскому народу тем, что он с необычайной поэтической силой воспел патриотизм русского народа в дни отечественной войны 1812 года. Пожар Москвы запечатлен в поэтических образах необыкновенной силы. «Скажи, зачем ты светоч сей зажгла?» — вопрошает поэт. И Москва отвечает ему:

Чтобы ясней вселенная прочла  
Историю мою при этом свете  
И знала б, чем для Руси я была  
И каковы мои родные дети!

Коллар содрогнулся бы, когда б увидел, что творят в его родной стране и в других славянских странах кровавые гитлеровские псы. Но он был бы счастлив тем, что славянские народы все теснее объединяются в борьбе против ненавистных угнетателей. И тем, что в Москве, которую он воспел, в Москве — столице новой освобожденной России братства народов — на весь мир горит светоч освобождения всех славянских и иных народов от ярма немецких поработителей.

Склоним же благоговейно наши знамена перед певцом свободы славянских народов — Яном Колларом.

*Литература и искусство, 1943, 31 июля.*

- <sup>1</sup> Ломоносов М. В. (1711—1765) — великий русский ученый-естествоиспытатель мирового значения, один из основоположников физической химии, историк, поэт, художник.
- <sup>2</sup> Жуковский В. А. (1783—1852) — русский поэт.
- <sup>3</sup> Речь идет о поэтическом послании «И мертвым, и живым, и нерожденным землякам моим, на Украине и не на Украине сущим, мое дружеское послание» (1845), в котором выдающийся украинский поэт Т. Г. Шевченко (см.: Документы и материалы по истории советско-чехословацких отношений, т. III, с. 600) упоминает имя Я. Коллара.
- <sup>4</sup> Срезневский И. И. (1812—1880) — русский филолог и этнограф, изучавший литературу, языки и фольклор славянских народов.